KOMMISSIONENS HENSTILLING

af 23. maj 1979

til medlemsstaterne vedrørende de regionale udviklingsprogrammer

(79/535/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER —

som henviser til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 155,

som henviser til Rådets forordning (EØF) nr. 724/75 af 18. marts 1975 om oprettelse af en europæisk fond for regionaludvikling (EFRU) [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 214/79 [2],

som henviser til Rådets resolution af 6. februar 1979 om retningslinjerne for Fællesskabets regionalpolitik [3],

som henviser til Kommissionens udtalelse af 23. maj 1979 om de regionaludviklingsprogrammer, som medlemsstaterne har givet meddelelse om i henhold til artikel 6 i forordning (EØF) nr. 724/75, og

som tager følgende i betragtning:

Regionaludviklingsprogrammerne bør tjene som referenceinstrument for de projekter, der er berettiget til støtte fra EFRU, og de udgør envidere i henhold til nævnte resolution den bedst egnede ramme for iværksættelsen af en samordning af såvel de enkelte landes som Fællesskabets regionalpolitik;

en sådan samordning forudsætter, at medlemsstaterne og Kommissionen har tilstrækkeligt kendskab til de enkelte landes politik og således kan sikre en bedre territorial fordeling af den økonomiske aktivitet, herunder de eventuelle særlige foranstaltninger, der er truffet med henblik herpå i de regioner, der ikke modtager støtte fra EFRU;

såfremt medlemsstaterne godtager en ensartet løbetid for regionalprogrammerne, giver dette et bedre sammenligningsgrundlag mellem programmerne, og vil således lette disses sammenhæng med programmet for den økonomiske politik på mellemlang sigt, der er under udarbejdelse på fællesskabsplan;

i analysen af den økonomiske og sociale situation på regionalt plan er der, som det fremgår af de gennemgåede programmer, ikke taget tilstrækkelig hensyn til den generelle økonomiske situation og de regionale virkninger af det enkelte lands eller Fællesskabets politik inden for de forskellige sektorer;

for så vidt angår især fællesskabspolitikken har Kommissionen og Rådet i nævnte resolution givet udtryk for, at de har i sinde i højere grad at tage hensyn til de regionale virkninger af politikken på disse områder, og at iværksætelsen af de i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 724/75 omhandlede særlige fællesskabsforanstaltninger ligeledes afhænger af en nøjagtig bedømmelse af indvirkningen på regionalt plan af politikken på de nævnte områder samt fællesskabsforanstaltningerne;

en effektiv samordning af de berørte medlemsstaters regionaludviklingsforanstaltninger kan i høj grad medvirke til løsningen af de særlige problemer, der består i en række grænseregioner;

en fastsættelse af udviklingsmål angivet i tal for hver af de pågældende regioner frembyder forskellige problemer, navnlig hvad angår oprettelsen af nye arbejdspladser, og Kommissionen vil derfor prioritere undersøgelsen af opgørelser over arbejdskraft på regionalt plan, således som udvalget for regionalpolitik har opfordret den til;

i forordning (EØF) nr. 724/75 i sin seneste udgave er begrebet infrastrukturer videre end det, der gjaldt tidligere (direkte forbundet med investeringer i industri- og servicesektoren), men i artikel 4, stk. 2, litra b), præciseres det, at investeringerne af disse projekter kun kan finansieres af EFRU, såfremt det kan dokumenteres i regionaludviklingsprogrammerne, at de bidrager til udviklingen af regionen;

parallelt med de egentlige regionalpolitiske foranstaltninger som f.eks. støtteordningerne på regionalt plan eller infrastrukturinvesteringerne med henblik på regionaludvikling iværksætter medlemsstaterne foranstaltninger på såvel regionalt som ikke-regionalt plan, der hører under andere områder inden for det enkelte lands eller Fællesskabets politik, og som er af indirekte, men afgørende betydning for den regionale udvikling, og for hvilke de gennemgåede programmer i almindelighed kun giver få nøjagtige oplysninger;

de regionalpolitiske foranstaltninger, der anses for prioriteter med henblik på udviklingen, fremtræder ikke altid tilstrækkelig tydeligt i de gennemgåede regionaludviklingsprogrammer, og hvad angår EFRU's interventioner fastsættes det desuden i forordning (EØF) nr. 724/75, at det er Kommissionen, der fastsætter de prioriterede interventionsområder på grundlag af disse programmer;

---

(1) EFT nr. L 73 af 21. 3. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 35 af 9. 2. 1979, s. 1.
(3) EFT nr. C 36 af 9. 2. 1979, s. 10.

selv om de gennemgåede regionaludviklignsprogrammer i almindelighed anfører statens finansielle forpligtelser med henblik på regionaludvikling, nævnes kun sjældent overførsler mellem de forskellige administrative niveauer eller finansieringer, der afholdes af regionen eller af underregionen, og det er væsentligt at have et tilstrækkeligt kendskab til disse områder for at få et bedre sammenligningsgrundlag for de enkelte landes regionalpolitik ;

i nogle regionaludviklingsprogrammer er der ikke fastsat noget flerårigt finansieringsprogram med hensyn til infrastrukturinvesteringer eller de investeringer, der skal foretages af statslige selskaber eller større private virksomheder inden for rammerne af programproceduren i form af kontrakt ;

en effektiv samordning af de enkelte landes regionalpolitik samt Fællesskabets regionalpolitik forudsætter et kendskab til medlemsstaternes hensigter, når det drejer sig om den fremtidige anvendelse på regionalt plan af de finansielle ressourcer, der stammer fra Fællesskabets forskellige finansielle instrumenter med strukturelt sigte ;

de indsendte programmer indeholder i almindelighed tilstrækkelige oplysninger vedrørende deres iværksættelse, men for en dels vedkommende angives der ingen oplysninger om tidsplanen for gennemførelsen af projekterne og om de systematiske analyser af virkningerne af de iværksatte foranstaltninger —

HENSTILLER TIL MEDLEMSSTATERNE :

1. At de træffer de nødvendige foranstaltninger for, at de udvilingsprogrammer, som bliver meddelt Kommissionen som referenceinstrumenter for de projekter, der er berettiget til støtte fra EFRU, afspejler alle de nationale regionalpolitiske aspekter, og derfor ligeledes vil være velegnet som ramme for samordningen af de forskellige områder inden for Fællesskaabets politik.

2. At de foruden de regionale udviklingsprogrammer for de regioner, der er berettiget til støtte fra EFRU, samt for eventuelle regionalpolitiske foranstlatninger i andre regioner meddeeler Kommissionen de væsentligste bestemmelser, der er fastsat for at opnå en bedre regional ligevægt inden for hele landet, bl.a. indeholdende de såkaldte hæmmende foranstaltninger enten i form af programmer eller på anden måde.

3. At de ved udarbejdelsen af de næste regionaludviklingsprogrammer vedtager en løbetid for programmet, der falder sammen med den, der er vedtaget for det femte program for økonomisk politik på mellemlang sigt (1981-1985); for så vidt angår den økonomiske del af dette femårige program kan der fastsættes to perioder.

4. At de i analysen af den økonomiske og sociale situation i den enkelte region tager større hensyn dels til virkningerne af national politik eller af nationale foranstaltninger, der er truffet inden for område som industriel omstrukturering, transport, energi-, landbrugs-, fiskeri- og miljøpolitik samt lands- og egnsplanlægning, visse socio-kulturelle foranstaltninger og erhvervsuddannelse, og dels til de vigtigste virkninger af Fællesskabets politik eller foranstaltninger især inden for landbrugsområdet, de ydre handelsmæssige forbindelser og de industrielle omstruktureringsforanstaltninger inden for visse sektorer.

5. At de, når det drejer sig om grænseregioner, i nævnte analyse inkluderer de særlige elementer, der er en følge af den særlige geografiske situation.

6. At de for så vidt angår fastsættelsen af udviklingsmål vedrørende beskæftigelse foretager en talmæssig evaluering af beskæftigelsesunderskuddet pr. region for årene 1981 og 1985 og i denne forbindelse tager større hensyn til tjenesteydelsessektoren, navnlig turismen samt til landbrugssektoren.

7. At de ved fastsættelsen af målene med henblik på investeringer i infrastruktur i højere grad fremhæver den forbindelse, der skal være mellem disse og regionens udviklingsvilkår, og således gør det muligt at foretage en bedre bedømmelse af behovet for denne type investering samt prioriteringerne i forbindelse hermed, og navnlig ikke blot medtager de infrastrukturinvesteringer, der har en ren regional karakter, men også de nationale infrastrukturprojekter, der har væsentlig betydning på regionalt plan.

8. At de foruden de direkte regionalpolitiske foranstaltninger, der gør det muligt at gennemføre udviklingsmålene, ligeledes gradvist indføjer foranstaltninger, der henhører under andre områder for national- eller fællesskabspolitik, opdelt regionalt eller som har en væsentlig regional indvirkning. Disse foranstaltninger kan vedrøre de under punkt 4 nævnte områder.

9. At de i regionaludviklingsprogrammerne mere nøjagtigt anfører de prioriterede områder inden for den nationale regionalpolitik, hvadenten det drejer sig om geografisk prioriterede områder eller om hvilke typer prioriterede foranstaltninger, der skal iværksættes.

10. At de gør den finansielle del af regionaludviklingsprogrammerne mere transparent ved at supplere de finansielle oplysninger med opysninger om de finansielle overførsler mellem de forskellige administrative niveauer og de finansieringer, der afholdes af regionen eller af underregionen.

11. At de udarbejder et flerårigt økonomisk program vedrørende infrastrukturinvesteringer, såfremt et sådant ikke allerede foreligger, og at de angiver beløbet (såfremt dette kendes) af de investeringer, der i programmets løbetid (i form af kontrakter) skal foretages af det offentlige eller store private virksomheder inden for rammerne af den eventuelle programprocedure.

12. At de i de fremtidige regionaludviklingsprogrammer foruden mere nøjagtige oplysninger om hensigten med den fremtidige anvendelse af EFRU's ressourcer ligeledes anfører Fællesskabets øvrige finansielle instrumenter, og således gør det muligt på regionalt plan at opnå en større sammenhæng mellem Fællesskabets forskellige finansielle interventioner med strukturelt sigte.

13. At de i forbindelse med iværksættelsen af regionaludviklingsprogrammerne anfører en tidsplan for den planlagte gennemførelse samt en mere systematisk analyse af virkningerne af de forskellige regionalpolitiske foranstaltninger, især på beskæftigelsen.

Denne henstilling er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 1979.

På Kommissionens vegne

Antonio GIOLITTI

Medlem af Kommissionen